Miele

Sprache/Language/Langue/Lengua/Lingua/Язык

Český

Deutsch

English

Español

Ελληνικά

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Português

Slovenský

Suomi

Svenska

Latviešu

Lietuvių

Eesti

Miele **Imprägniermittel**

Hergestellt von

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Deutschland
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Für

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland
Tel. +49/ 0180/ 313-1340

Miele GmbH
Mielestraße 1
5071 Wals bei Salzburg
Österreich
Tel. +43/ 50/ 800-0

Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach
Schweiz
Tel. +41/ 56/ 417-2370

Miele Luxemburg S.à.r.l.
20, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg – Gasperich
Luxemburg
Tel. +352/ 497-1111

Datenblatt über Inhaltsstoffe nach EU Detergenzien Verordnung 648/2004 Art.9 Abs.3

Bezeichnung

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele Liquide imperméabilisant

Fabriqué par

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Allemagne
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Pour

Miele S.A.S.
9 avenue Albert Einstein
93150 Le Blanc-Mesnil
France
Tel. +33/ 1/ 4939-4400

Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach
Suisse
Tel. +41/ 56/ 417-2370

Miele Belgique s.a.
Z. 5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9
1730 Mollem
Belgique
Tel. +32/ 2/ 451-1411

Miele Luxemburg S.à.r.l.
20, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg – Gasperich
Luxembourg
Tel. +352/ 497-1111

Fiche technique conforme au règlement de l'UE relatif aux détergents 648/2004 Article 9 Paragraphe 3

Désignation

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele Impregneer wasmiddel

Geproduceerd door

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Duitsland
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

In opdracht van

Miele Nederland B. V.
De Limiet 2
4131 NR VIANEN
Nederland
Tel. +31/ 347/ 378-8888

Miele Belgique s.a.
Z. 5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9
1730 Mollem
België
Tel. +32/ 2/ 451-1411

Informatieblad met vermelding van de bestanddelen volgens de EU-verordening 648/2004 betreffende detergentia, artikel 9 lid 3.

Naam

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele impregnace

Vyrobeno firmou

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Německo
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Vyrobeno firmou

Miele, spol. s.r.o.
Hněvkovského 81b
Brno 617 00
Czechia
Tel. +420/ 543/ 553-111

Technický list o obsahu látek dle nařízení EU o čisticích prostředcích 648/2004 čl.9 odst.3

Složení

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Detergente impermeabilizante Miele

Fabricado por

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Alemania
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Para

Miele S.A.
Ctra. Fuencarral, 20
28108 Alcobendas, Madrid
España
Tel. +34/ 91/ 623-2000

Hoja informativa de ingredientes según el artículo 9 (3) del Reglamento (CE) 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes.

Nombre

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele kyllästysaine

Valmistaja

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Saksa
puh. +49/ 2573/ 9373-0

Varten

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Suomi
puh. +358/ 9/ 875-970

Ainesosien luettelo EY:n pesuaineista antaman asetuksen N:o 648/2004, 9. artiklan, 3. kohdan mukaan

Merkintä	
	AQUA
	FLUORCARBONHARZEMULSION
	SODIUMACETATE
	ACETIC ACID

Miele υγρό για αδιαβροχοποίηση

Κατασκευάζεται από την	για την
Schweizer-Effax GmbH Westring 24 48356 Nordwalde **Γερμανία** τηλ. +49/ 2573/ 9373-0	ΜΗΛΕ ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ Λεωφ. Μεσογείων 257 15451 Ν. Ψυχικό **Ελλάδα** τηλ. +30/ 210/ 679-4444

Συστατικά σύμφωνα με τον Κανονισμό Καθαριστικών της Ε.Ε. 648/2004 Άρθρο 9, παράγρ. 3.

Περιέχει

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Impermeabilizzante Miele

Prodotto da

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Germania
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Per

Miele Italia S.r.l.
Strada di Circonvallazione 27
39057 Appiano s.S.d.V
Italia
Tel. +39/ 899/ 809-050

Scheda tecnica dei componenti secondo art. 9 – comma 3 Regolamento 648/2004/CE

Componenti

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Płyn do impregnacji Miele

Wyprodukowano przez

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Niemcy
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Dla

Miele Sp. z o.o. ul.
Gotarda 9
02-683 Warszawa
Polska
Tel. +48/ 022/ 548-4000

Karta informacyjna o składnikach sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 648/2004 Art.9 Abs.3

Skład

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Impermeabilizante Miele

Fabricado por

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Alemanha
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

Para

Miele Portuguesa, Lda.
Av. Do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Portugal
Tel. +351/ 214/ 248-100

Ficha de dados sobre ingredientes de acordo com regulamento CE 648/2004, art. 9, par. 3

Composição

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele impregneringsmedel

Tillverkat av

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Tyskland
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

För

Miele AB
Industrivägen 20
171 27 Solna
Sverige
Tel. +46/ 8/ 562-2900-0

Datablad över innehåll enligt EU's förordning för detergenter 648/2004 artikel 9 avsnitt.3

Benämning

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Impregnácia

Výrobca	Pre
Schweizer-Effax GmbH Westring 24 48356 Nordwalde **Nemecko** Tel. +49/ 2573/ 9373-0	Miele s.r.o. Plynárenská 1 821 09 Bratislava **Slovensko** Tel. +421/ 258/ 103-111

Technický list o obsiahnutých látkach podľa nariadenia EU o detergentoch 648/2004 čl.9 odst.3

Zloženie

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Miele specialist proofing agent

Manufactured by

Schweizer-Effax GmbH
Westring 24
48356 Nordwalde
Germany
Tel. +49/ 2573/ 9373-0

For

Miele Co. Ltd,
Fairacres, Marcham Road
Abingdon, Oxon
OX14 1TW
Great Britain
Tel. +44/ 845/ 365-0555

Data sheet of ingredients in accordance with EU Regulation 648/2004 on Detergents, Article 9, Paragraph 3

Ingredients

AQUA

FLUORCARBONHARZEMULSION

SODIUMACETATE

ACETIC ACID

Auduma aizsardzības līdzeklis

Ražotājs	uzņēmumam
Schweizer-Effax GmbH Westring 24 48356 Nordwalde **Germany** **Phone** +49/ 2573/ 9373-0	SIA Miele Zaubes iela 9A - 38 Rīga, LV–1013 **Latvija** Phone +371 66016600

Sastāvdaļu datu lapa saskaņā ar ES regulas 648/2004 par mazgāšanas līdzekļiem 9. panta 3. paragrāfu

Sastāvdaļas

AQUA
FLUORCARBONHARZEMULSION
SODIUMACETATE
ACETIC ACID

Audinių apsaugą užtikrinanti priemonė

Gamintojas	skirta
Schweizer-Effax GmbH Westring 24 48356 Nordwalde **Germany** **Phone** +49/ 2573/ 9373-0	SIA „Miele“ Zaubes 9A – 38 LV – 1013, Riga **Latvija** Phone +371 66016600

Sudedamųjų dalių specifikacija pagal ES reglamento Nr. 648/2004 dėl ploviklių 9 straipsnio 3 dalį

Sudedamosios dalys

AQUA
FLUORCARBONHARZEMULSION
SODIUMACETATE
ACETIC ACID

Tekstiili impregneerimisvahend

Tootja	ettevõttele
Schweizer-Effax GmbH Westring 24 48356 Nordwalde **Germany** **Phone** +49/ 2573/ 9373-0	Miele SIA Zaubes 9A - 38 LV - 1013, Riia **Läti** Phone +371 66016600

Koostisosade andmeleht vastavalt detergente käsitleva määruse (EÜ) nr 648/2004 artikli 9 lõikele 3

Koostisosad

AQUA
FLUORCARBONHARZEMULSION
SODIUMACETATE
ACETIC ACID